

Az alapeljárás felei

Felperes: GD European Land Systems – Steyr GmbH

Alperes: Zollamt Eisenstadt Flughafen Wien

Rendelkező rész

Az 2013. október 13-i 1001/2000/EK bizottsági rendelettel módosított, a vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő Kombinált Nomenklatúrát úgy kell értelmezni, hogy az alapeljárásban szereplőhöz hasonló, harckocsigyártás céljából importált, és a későbbiekben ténylegesen erre a célra felhasznált lövegtorony a KN 8710 vámtarifaszám alá tartozik, ha az az „elsődleges” rendeltetése, hogy harckocsikhoz használják fel, amit a lövegtorony objektív jellemzői és tulajdonságai alapján a kérdést előterjesztő bíróságnak kell megvizsgálnia, a besorolás szempontjából pedig nem döntő, hogy a konkrét esetben milyen végső felhasználást nyer. Ellenkező esetben az említett lövegtornyot mint „hadifegyver” alkatrészét vagy tartozékát a KN 9305 91 00 vámtarifaszám alá kell besorolni.

(¹) HL C 294., 2015.9.7.

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2016. május 26-i ítélete (az Augstākā tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – ZS „Ezernieki” kontra Lauku atbalsta dienests

(C-273/15. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal — Mezőgazdaság — Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap — Az 1257/1999/EK és a 817/2004/EK rendelet — Vidékfejlesztési támogatás — Jogalap nélkül fizetett összeg visszatérítése — Az ötéves kötelezettségvállalási időszak alatt bejelentett területnek az előírt határérték feletti növekedése — Az eredeti kötelezettségvállalás új kötelezettségvállalással való felváltása — A támogatás kifizetése iránti éves kérelem benyújtására irányuló kötelezettség tiszteletben tartásának a kedvezményezett általi elmulasztása — A több év alatt nyújtott valamennyi támogatás visszafizetését megkövetelő nemzeti szabályozás — Az arányosság elve — Az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. és 52. cikke)

(2016/C 260/13)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: ZS „Ezernieki”

Alperes: Lauku atbalsta dienests

Rendelkező rész

A 2003. szeptember 29-i 1783/2003/EK tanácsi rendelettel módosított, az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalaphól (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról, valamint egyes rendeletek módosításáról, illetve hatályon kívül helyezéséről szóló, 1999. május 17-i 1257/1999/EK tanácsi rendelet és az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalaphól (EMOGA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatásról szóló 1257/1999/EK rendelet alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 817/2004/EK bizottsági rendelet célkitűzésére, az arányosság elvére, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartájának 17. és 52. cikkére tekintettel a 817/2004 rendelet 71. cikkének (2) bekezdését akként kell értelmezni, hogy azzal nem ellentétes az alapeljárásban szóban forgóhoz hasonló azon nemzeti szabályozás, amelynek értelmében a több évre vonatkozó agrár-környezetvédelmi kötelezettségvállalások ellentételezéseként nyújtott támogatás kedvezményezettje köteles a már kifizetett támogatás teljes összegét visszafizetni azon az alapon, hogy a kötelezettségvállalásai ötéves időtartamának utolsó évére vonatkozóan nem nyújtotta be az e támogatás kifizetése iránti éves kérelmet, amennyiben egyrészt ez az ötéves időszak – mezőgazdasági üzeme területének megnövelése miatt – felváltott egy korábbi időszakot, másrészt pedig ez a kedvezményezett továbbra is teljesítette az e területnövekedés előtt bejelentett terület megművelésével kapcsolatos kötelezettségeit.

(¹) HL C 262., 2015.8.10.

A Bíróság (hetedik tanács) 2016. május 26-i ítélete (az Augstākā tiesa [Lettország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Valsts ieņēmumu dienests kontra SIA „Latvijas propāna gāze”

(C-286/15. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal — Közös Vámtarifája — Tarifális besorolás — Kombinált Nomenklátúra — 2711 vámtarifaszám — Földgáz- és gáz-halmazállapotú más szénhidrogén — A lényeges jellemzőt meghatározó anyag — Cseppfolyós földgáz)

(2016/C 260/14)

Az eljárás nyelve: lett

A kérdést előterjesztő bíróság

Augstākā tiesa

Az alapeljárás felei

Felperes: Valsts ieņēmumu dienests

Alperes: SIA „Latvijas propāna gāze”

Rendelkező rész

1) A vám- és a statisztikai nomenklatúráról, valamint a Közös Vámtarifáról szóló, 1987. július 23-i 2658/87/EGK tanácsi rendelet I. mellékletébe foglalt Kombinált Nomenklatúrájának a 2008. szeptember 19-i 1031/2008/EK bizottsági tanácsi rendeletből és a 2009. szeptember 30-i 948/2009/EK bizottsági rendeletből eredő változataiban szereplő, a Kombinált Nomenklátúra értelmezésére vonatkozó általános szabályok 2. b) és 3. b) pontját úgy kell értelmezni, hogy amennyiben valamely, az alapügyben szóban forgó cseppfolyós földgázhoz hasonló gázkeverék összetevői együttesen határozzák meg annak lényeges jellemzőjét, úgy hogy ezen összetevők közül nem lehet azonosítani azt, amely önmagában határozná meg e gáz lényeges jellemzőjét, és semmiképpen nem lehet megállapítani a szóban forgó cseppfolyós földgáz egyes összetevőinek pontos mennyiségét, nem alkalmazható az a vélelem, amely szerint ezen értelmezési szabályok 3. b) pontja értelmében az áru lényeges jellemzőjét a keverékben legnagyobb százalékos arányban jelen lévő anyag határozza meg.